

## **Ituaiga I'a o Lo'o Faatautaia Faa-ikosite i Lenei Fuafuaga**

### **I'A O LE ILITITAI**

**Palu:** palu-gutusiliva (*Aphareus rutilans*) asoama (*Apriion virscens*) palu malau (*Etelis carbunculus*); savane (*Lutjanus kasmira*), palu-i'usama (*Pristipomoides auricilia*), palu-ena'ena (*P. filamentosus*); palu-sina (*P. flavipinnis*); palu (*P. seiboldii*); palu-ula po'o le palu sega (*P. zonatus*)

**Gatala:** fausi (*Epinephelus fasciatus*); papa po'o le velo (*Variola lugubris*)

**Sapoanae:** sapoanae (*Caranx ignobilis*); tafauli (*C. lugubris*)

**Filoa:** filoa-gutumumū (*Lethrinus amboinensis*); filoa-pa'omumū (*L. rubrioperculatus*)

**Malauli:** malauli (*Seriola dumerili*)

### **MEAOLA O LE SAMI E FAIUGA (atigi)**

**Ula:** ula (*Panulirus marginatus*); ula-sami (*Panulirus penicillatus*)

**Papata:** papata (*Family Scyllaridae*)

**Pa'a:** pa'a (*Ranina ranina*)

**Ula:** ula (*Heterocarpus*)

**IKOSITE O LE AAU**  
(meaola o le sami ma i'a o lo'o fagotaina nei)

**Poge:** afinamea, manini, ponepone, gaitolama, alogo, pone-i'usama, laulama, maogo (*Acanthurus spp.*); ume-isu, ill'ilia, umelei, ume-masimasi, ume-ulitao (*Naso spp.*)

**Sumu:** sumu, sumu-laulau (*Balistoides viridescens*), sumu-'apa'apasina, sumu-s'i'umumu (*Melichthys vidua*), sumu-uli (*Melichthys niger*), sumu-uo'uo, sumu-alaloal (*Rhinecanthus aculeatus*), sumu-gase'e'ele'ele (*Sufflamen fraenatum*)

**Atule:** atule (*Selar crumenophthalmus*); atuleau, namauuli (*Decapterus macarellus*)

**Malie:** malie-alaloal (*Carcharhinus amblyrhynchos*); aso (*C. albimarginatus*); malie (*C. galapagensis*); apeape, malie-alamata (*C. melanopterus*); malu (*Triaenodon obesus*)

**Malau-ugatele:** malau-ugatele, malau-va'ava'a, malau-tui, malau-mamo, malau-tuauli, malau-pu'u (*Myripristis spp.*); malau-tianiu, malau-tui, malau-talapu'u, malau-tusitusi, malau-pauli, tamala, mu-malau, malau-toa (*Sargocentron spp.*)

**Nanue:** nanue, mata-mutu, mutumutu (*Kyphosus spp.*)

**Safole:** safole, inato (*Kuhlia mugil*)

**Lalafi:** lalafi, tagafa, malakea, lalafi-mata-

mumū, lalafi-matapua'a, lalafi-pulepule (*Cheilinus spp.*); sugale (*Oxycheilinus spp.*); sugale-tatanu (*Xyrichtys aneitensis*); sugale-mo'o (*Cheilio inermis*); sugale-laugutu, sugale-uli, sugale-aloa, sugale-lupe, sugale-gutumafia (*Hemigymnus spp.*); lape, sugale-pagota, sugale-a'au, sugale-pagota, ifigi, sugale-uluvela (*Halichoeres spp.*); uloulo-gatala, patagalao, lape-moana, sugale-samasama (*Thalassoma spp.*); sugale-la'o, sugale-taili, sugale-gasufi (*Novaculichthys taeniourus*)

**I'asina:** i'asina, vete, afulu, afolu, (*Mulloidichthys spp.*); afolu, afulu, tusia, tulausaena, ta'uleia, matulau-moana, moana-ula, i'asina, matulau-ilamutu (*Parupeneus spp.*)

**Anae:** anae, aua, fuafua (*Crenimugil crenilabis*); moi, poi (*Neomyxus leuciscus*)

**Pusi:** pusi, mo'a'e, pusi-pulepule (*Gymnothorax spp.*)

**Fe'e:** fe'e (*Octopus spp.*)

**Umiumia:** umiumia, i'ausi (*Polydactylus sexfilis*)

**Matapula:** matapula (*Heteropriacanthus cruentatus* and *Priacanthus hamrur*)

**Fuga:** fuga (*Calotomus carolinus*); fuga, galo-uluto'i, fuga-valea, laea-mamanu (*Scarus spp.*); ulapokea, laea-ulapokea (*Hippocampus longiceps*)

**Tagi:** tagi (*Gymnosarda unicolor*)

**Loloa:** loloa, lo (*Siganus aegenteus*)

**Sapatu:** sapatu, saosao (*Sphyraena spp.*)

**Alili:** alili (*Turbo spp.*)

### **AMU TAU**

**Amu piniki:** amu piniki-mumū (*Corallium spp.*)

**Amu auro:** amu auro (*Gerardia spp.*, *Narella spp.*, *Calyptrophora spp.*)

**Amu ofe:** amu ofe (*Lepidisis olapa*, *Acanella spp.*)

**Amu uliuli:** amu uliuli (*Antipathes spp.*)

**Tulafono a le Feterale  
mo i'a ma Meaola o le  
Sami o Amerika Samoa  
faa-ikosite mo lenei  
Fuafuaga (FEP)**

### **I'A O LE ILITITAI**

• E matua faasaina va'afagota uma ona faaaoga pe umia foi tololi ma upega mo le ilititai, vailaau onoa ma fana i'a.

• E tatau i vaafagota uma ona ave se tagata faamaumau (observer) pe a faatonuina e le Vaega o Faigafaiva a le Malo (NMFS).

### **IKOSITE O LE AAU**

- Ia i ai se pemita faapitoa, ripoti ma se faaalgia a'o le i'tu'atalua mo so'o se faigafaiva faatonuina mo soo se a'au e fagotaina sooo
- E faatapula a ituaiga meafagota taulima, e pei o le matatao, slurp gun, upega e u'u mo le pa'a Kona, o le upega e lafo, upega mo a'au, ituaiga upega (surround/purse net) e tatau ona vaiai i taimi uma, matau ma le afa, mailei pa'a ma i'a ma le faailoga o le va'a (ID) e fa'apipi'i ai, ma se vaa faaopeopea e mataituina faigafaiva e ese mai le vaafagota
- E faasa ona umia ma faaoga vailaau oona, fana i'a po o mea e faaonā ai ma ave amu o soo se ituaiga mai le aau.

- E faasa ona ave ni ma'aola ma amu ola vagana tagata o le atunu mo mea faaleaganu'u ma taumafaiga e faaola figota e faatele ai le aofa'i o i'a e ala i se pemita faapitoa, e tusa ma tulaga mana omia o le ripotia ma le faaalgia a'o le i'tu'atalua le vaa.
- E tatau ona fa'apipi'i le numera o le vaa i mailei i'a uma ma pa'a o loo i luga o le vaa pe faaaoga i le sami e soo se vaa po o se tagata o loo umia se pemita e fagota ai le a'u.
- E faasaina ona fagota se tasi i aau o Amerika Samoa i totunu o tuaoi o Fa'asao a le Malo Aoao mo Meaola Ta'aloa i totunu o ogasami o le sone sa'oloto o le lunaite Setete i ogasami o si'omia ai Amerika Samoa vagana ua i ai se faatagaga faapitoa mai le Vaega o i'a ma Meaola Ta'aloa a le lunaite Setete tusa lava pe na faavaeina lena faasao i se poloaiga a le Peresetene po o le Failautusi o le Initeria.

- E faataua i le Faigafaiva i le sone fa'asa i totonu o ogasami o le lunaite Setete (EEZ) fa'ata'amilo ia Amerika Samoa (3-200 maila i fafo atu o Amerika Samoa vagana ogasami e fa'asa - EEZ, e isi malo). Ua tuuafatasia i lenei tusi e faapitoa mo Amerika Samoa fuafuaga ma tulafono e faatatau ia Amerika Samoa o loo maula i isi Fuafuaga e patino i ituaiga i'a mo Ikosite o A'au Amu ma i'a Faiguia pei o Ula, o Amu Iaua, ma i'a e maua i lalo i le ilititai ma isi o faigafaiva o le Itulalolagi o le Pasefika i Sisifo. O i'a o le fogatai e maua i le toso, laina ma isis faiva faapena, e aiaia i se isi Fuafuaga (Pelagic FEP) e ese mai i lenei Fuafuaga.

### **O mataupu e le Fa'atatau i Fagotaga ae A'afia ai Faigafaiva ma le Tamaoaiga o le Gataifale.**

- Polulu (pollution) filogia ma otaota e mafua mai galuega (gaoioiga) e faia i le laueele
- Faatama'ia o mea e nonofa ai figota ma i'a ona o atina'e
- O mea'ai aoga e ola ai i'a ma figota
- Otaota o le sami
- Meaola faalafu'a e afaina ai i'a
- Afia ma matagi malolosi
- Mafanafana o le suasami i le lalolagi atoa, mamate o amu ma le suiga o le tau
- Faatupulaia o le faiatau aofa'i o tagata sofua
- O'ona ma le tofo 'ava o le moana

### **AMU TAU**

- Mana'omia se pemita ma se faamau-mauga a le Malo Tele (NMFS).

## **Fuafuaga (FEP) o Vaega Faapitoa Tau Faigafaiva o Atumotu o Amerika Samoa e Faasino i le Ikosite**



### **IKOSITE –**

Me'a'ola, figota, i'a aofia ai tagata e faasino i lo latou si'osi'omaga i fesuiaiga, o aga, faatinoga ma lo latou aoga.

Ua faavaeina e ala i le Fuafuaga e faatatau i le Ikosite o Vaega Faapitoa tau Faigafaiva o Atumotu o Amerika Samoa le auivi mo le faatinoga o se faiga e faavae mai le ikosite mo le faatataua o faigafaiva i le sone fa'asa i totonu o ogasami o le lunaite Setete (EEZ) fa'ata'amilo ia Amerika Samoa (3-200 maila i fafo atu o Amerika Samoa vagana ogasami e fa'asa - EEZ, e isi malo). Ua tuuafatasia i lenei tusi e faapitoa mo Amerika Samoa fuafuaga ma tulafono e faatatau ia Amerika Samoa o loo maula i isi Fuafuaga e patino i ituaiga i'a mo Ikosite o A'au Amu ma i'a Faiguia pei o Ula, o Amu Iaua, ma i'a e maua i lalo i le ilititai ma isi o faigafaiva o le Itulalolagi o le Pasefika i Sisifo. O i'a o le fogatai e maua i le toso, laina ma isis faiva faapena, e aiaia i se isi Fuafuaga (Pelagic FEP) e ese mai i lenei Fuafuaga.

O Lenei Fuafuaga mo Faigafaiva e:

- Faailoa ai sini mo le puipuia lelei o ikosite e faaaoga i lenei Fuafuaga faata'atia (FEP).
- Faaleleia atili ai le tu'ufaatasia ma le galulue faatasi o le atunu'u atoa e ala atu i vaega fautua eseese ma se fa'atulagana (auivi) tatau lelei.
- Fa'asino lelei mai ituaiga i'a e aofia i nei fuafuaga
- Auiliili mai tulafono tau faigafaiva e fa'atatau i nei Fuafuaga fa'ata'atia.



**Western Pacific  
Regional  
Fishery  
Management  
Council**

[www.wpcouncil.org](http://www.wpcouncil.org)



Foto: Faatautaia le Motu o Amerika Samoa

## O Sini Autū o Lenei Fuafuaga (FEP) mo Motu o Amerika Samoa

1. Ia faatumauina ituiga o meaola eseese ma ia mau pea ikosite o le sami, ma atina'e se faiga e faatumau ai mo se taimi umi le aoga o alagamanuia mai le sami i se faiga faeteete mo meaola ma aganuu e ala lea i le faaaogaina o ikosite ma ala fa'asaienisi mo le faatautaia o alamanuia.
2. Ia maua ai auala e mafai ona fetu'una'i ma talafeagai e mafai ona faaaoga vave ai faamatalaga faasaienisi e faatatau i suiga o le si'osi'omaga po o auala o lo'o faaaoga ai e tagata.
3. Ia faaleleia atili le silafia e le mamalu lautele o tagata ma le malo le si'osi'omaga o le sami ina ia faaitiitia ai a'afiaga e ala mai tagata po o faiga fo'i o lo'o latou faatino e afaina ai figota ma i'a o le gataifale.
4. Ia una'i ma fesoasoani ia faatumau le auai o le atunu i le sailiga, atina'e, faasao ma le faafocina o alagamanuia o le sami.
5. Ia faaitiitia le soona fagotaina o i'a ma le maumau o figota i le mea e gata mai ai.
6. Ia faatautai ma vaaia lelei ituiga i'a puipuia, nofoaga puipuia, ma nofoaga fa'asa.
7. Ia faataua le saogalemu o le soifua o le tagata i le sami.
8. Ia una'i ma lagolago itu talafeagai mo le tausisia ma le faamalosia o tulafono uma tau faigafaiva a le atunu (lotoifale) faapea fo'i le malo tele, (feterale).
9. Ia faatupulāia le felagolagoma'i faalotoifale ma atunu i fafo o lenei itulalolagi i faigafaiva faatasi ai ma isi faalapotopotoga a le malo ma faalapotopotoga tua, atunu ma le lautele o tagata ina ia faamanuiaina le faatautaia o le sami ma ona tamaoaiga o i ai.
10. Ia faaleleia atili le aofa'i ma le taua o faamatalaga o loo maua e lagolago ai le faatautaia o le ikosite o le sami.

## O le Auai Mai o Tagata Lautele ma le Faatulagaina o Vaega Eseese o lenei Fuafuaga – po'o se Ta'iala faata'atia

E u'una'ia ai le atunu ina ia auai i le faiga o faaiuga mo le Fuafuaga mo Faigafaiva a Atumotu o Amerika Samoa ma lona Ikosite. O lou auai e mautinoa ai o loo ogatasi le atina'e ma fuafuaga tau faigafaiva ma sini mo le taimi umi auia le aga'i i luma. O loo faaaoga e lenei Fuafuaga se auala e amata mai le atunu lautele e aga'i i luga, lea e afua mai faantuaga mai itu eseese o le atunu e ala lea i fonotaga faalaua'itele ma faalapotopotoga faufautua. O lenei Fuafuaga e taula'i atu i le faateleina o le felagolagoma'i o le malo faa-lotoifale, feterale, faa-vaomalo faapea faalapotopotoga tu ma'oti.

### O le Laulauafono Faufautua o le Ikosite a lenei Fuafuaga (FEP Advisory Panel)

O lenei komiti e latou te tuuina atu i le Fono e Faafoeina Faigafaiva (Council) faantuaga i le faatautaia o mataupu tau faigafaiva ma mataupu o i ai ma ni a'afiaga e ono tula'i mai i tulafono o le faafocina o faigafaiva. O loo aofia ai ni soakomiti. O le soakomiti a Amerika Samoa e valu ona totino—e ta'ito'a lua mai i vaega faigafaiva e tolu (faiva fa'atau, faitauvaga fagota, ma faiva mo le fofoga taumafa) fa'apea ni tagata se to'alua e malamalamalama lelei i le ikosite ma le si'omaga o le gataifale. O le soakomiti la'ititi mo le polokalame lea e taua o le Community Demonstration Project Program (CDPP), po'o le Poloketi a le Atunu'u o Faata'ita'iga tau Faigafaiva, e to'a valu ona sui, e to'a lua mai Amerika Samoa. E ta'ilua tausaga e tautua ai sui i lea soakomiti.

### Laulauafono o le Fuafuaga tau Faigafaiva a Atumotu (Archipelagic FEP Plan Team)

O le vaega lea e gafa ma le Fuafuaga tau Faigafaiva a Atumotu latou te vaaia le faagasologa o le atina'e ma le fa'atinoga o le Fuafuaga a Amerika Samoa ma o i latou foi ia e iloiloina faamatalaga e faatatau i le tulaga o i ai faigafaiva i le aofa'i o i'a ma ituiga eseese o loo i lalo o la latou vaaiga. O le Vaega lea e vaaia le Fuafuaga e aofia ai tagata atamamai faapitoa mai le malo tele, ma le malo o Amerika Samoa ma i latou e le galulue mo le malo, e tofia e le Fono e Pulea Faigafaiva (Council) ma e leai se taimi faatapulaa o le latou tautua.

### Komiti Lautele Faufautua o le Ikosite mo lenei Fuafuaga (REAC)

O lenei komiti e aofia ai sui o le Fono e Pulea Faigafaiva (Council), sui o le malo faa-lotoifale, malo o Amerika, tagata fai pisinisi, ma faalapot-

potoga eseese, e faia a latou galuega i le laueelele ae afaina ai le si'omaga o le gataifale. O sui po o totino o loo i ai i le taimi nei e aofia ai le Matagaluega o Alamanuia o le Sami ma le Vaomatua a Amerika Samoa, Fefā'atauaiga, Galuega Lautele a le Malo, Fa'atoaga, Soifua Maloloina, Paka ma Malae Taalo; Ofisa o Mataupu tau Samoa; Ofisa o le Puipuiga o le Si'osi'omaga; Vaega o Su'esu'ega faa-Saienisi o le Sami a le Kolisi Tu'ufa'atasi a Amerika Samoa, Porokalama tau Atina'e o Laueelele ma le Sami (Land and Sea Grants); Vaega Faufautua o A'au (Amu); Vaega e Fiafia i A'au; Afoa Lure and Longline Services; Pisinihi Laiti Faufale (Small Business Construction Initiative); National Marine Fisheries Service, Vaii Tau ma Paka a le Malo Tele; National Marine Sanctuary Program ma le US Coast Guard.

### O le Komiti o Saienitisi ma Faamaumauga (SSC)

O lenei komiti e aofia ai saiennitisi mai vaega/ofisa o le malo i Amerika Samoa ma le Malo Tele (Feterale), o vaega tau a'o'oga ma isi faalapotopotoga. O saiennitisi nei o sui mai matata ma tomai eseese tau le poto salalau latou te vaaia le itu i le faatautaia o faigafaiva i lenei itu o le Pasefika i Sisifo.

### O Komiti Tumau a lenei Fuafuaga faa-Ikosite (FEP Standing Committees)

O Komiti Tumau o Ikosite a Atumotu o Amerika Samoa ma Aiatatau o Faigafaiva a Tagata Samoa auliuli e aofia ai totino o le Fono e Pulea Faigafaiva (Council), o latou na e iloiloina faamatalaga talafeagai a'o le'i faia se faaiuga a le Fono, e aofia ai faantuaga a le Komiti Faufautua o Faigafaiva, Vaega fai Fuafuaga a Atumotu mo le Gataifale ma isi uma komiti pei ona taua i luga. O faantuaga mai Komiti Tumau ma isi vaega faufautua pei ona faamatalaina i luga e tauaoaina atu i luma o le Fono atoa mo iloilogia a e le'i faia se faaiuga i tulafono faapitoa po o faantuaga.

### Polokalame mo Tagata Nu'u Moni Fa'apea Tagata Lautele (Indigenous and Community Programs)

Ua fausia Porokalama e lagolagoina e le Fono mo le Atina'e o Atunu (CDP), Porokalama o Poloketi mo Fa'ata'ita'iga (CDPP) a atunu ma Porokalama mo Aoaoga o Mataupu tau le Sami (MET) ma isi, ua faamoemoe ia faateleina ai le auai i faigafaiva, Motu o le Pasefika o loo va'avaaia e le Iunaite Setete.

### Fuafuaga Faavaomalo ma Su'esu'ega

E auai le Fono e Pulea Faigafaiva (Council) i le atina'e ma le faatinoga o maliliega faavaomalo ma su'esu'ega i alamanuia o le sami. O le mataupu aupito taua faavaomalo mo lenei Fuafuaga mo i'a ma au'i a e maua i o tatou lotoifale o lo'o fa'atulagaina i lalo o lenei Fuafuaga (FEP), o le faatautaia lea o faigafaiva i le ilititai (tu'utu'u) ona taluui i'a ia e i ai le talitonuga o se vaega o au'i a fo'i o lo'o tulimata'i o faigafaiva a motu tuaoi o Samoa.

*A e fia auai, fa'afeso'ota'i le Fono e Pulea Faigafaiva (Council) i le (808) 522-8220 po o le initaneti i le [info.wpcouncil@noaa.gov](mailto:info.wpcouncil@noaa.gov). I Amerika Samoa fa'afeso'ota'i le so'oupu o le Fono i le telefoni (684) 633-5102.*